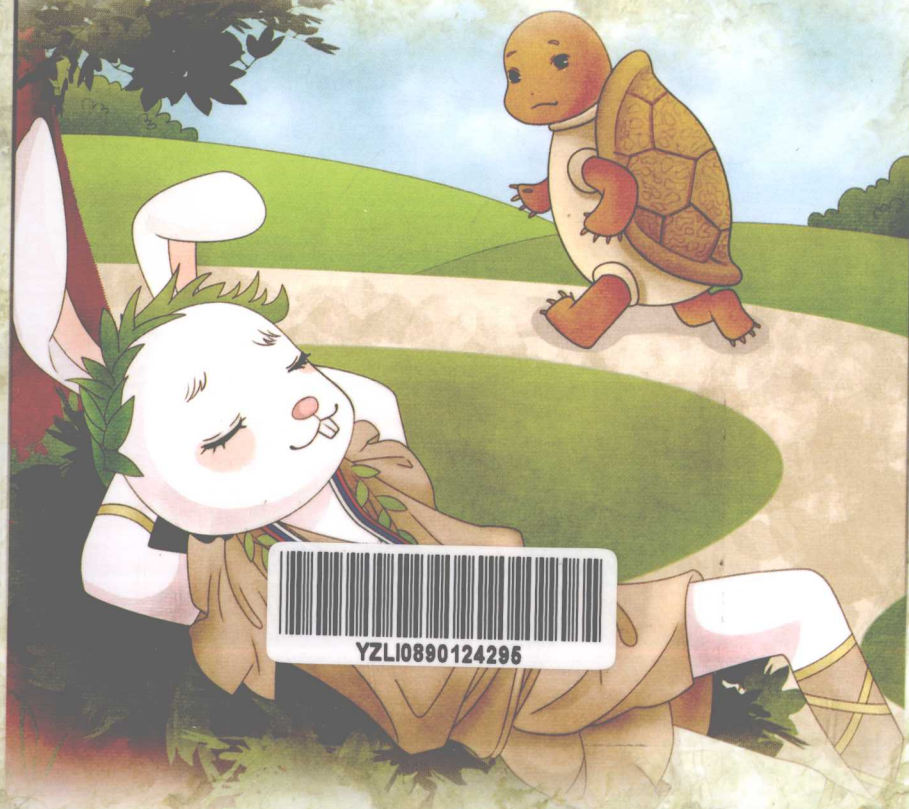


shijie jingdian wenxue mingzhu bolan
青少年版

世界经典文学名著博览

伊索寓言

【古希腊】伊索 著



YZLI0890124296

上海人民美術出版社



世/界/经/典/文/学/名/著/博/览

Yi Suo Yu Yan

伊索寓言

原著：【古希腊】伊索 编译：李彦宇

· 青少年版 ·



YZLI0890124296

上海人民美術出版社

图书在版编目(CIP)数据

伊索寓言/(古希腊)伊索原著;李彦宇编译.--
上海:上海人民美术出版社,2011.7

(世界经典文学名著博览:青少年版)

ISBN 978-7-5322-7423-9

I. ①伊… II. ①伊… ②李… III. ①寓言-作品集
-古希腊-缩写 IV. ①I545.74

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第137331号

出 版 人 / 李 新

执行出版人 / 李明虎 游安良

美 术 指 导 / 翁子扬

封 面 完 成 / KINGRUN株式会社(日)

丛 书 主 编 / 张 语 付 路



■伊索寓言——世界经典文学名著博览·青少年版

编译 / 李彦宇

责任编辑 / 徐 捷 王冬冬

封面绘画 / 何洛萱

插图作者 / 豆 豆

设计制作 / 王 超 落 叶

出版发行 / 上海人民美术出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 合肥银联文化投资有限公司

开本 / 700×1000mm 1/16 印张 / 11.5 彩色插图 / 10幅

版次 / 2011年8月第1版 第1次印刷

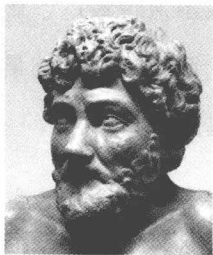
书号 / ISBN 978-7-5322-7423-9

定价 / 12.80元

版权所有 侵权必究



前 言



寓言是一种人们喜闻乐见的、具有特殊魅力的文学体裁，内容大多都来自于平时的生活，具有故事性、哲理性、题材多样性、讽刺性和劝诫性等特点，它通常是用简短精练的小故事告诉人们哲理性的寓意。“寓言的个头像孩子，寓言的头脑似老头”，可以说，它浑身上下都闪耀着智慧之光。

伊索，公元前6世纪古希腊著名的寓言家，他与克雷洛夫、拉·封丹和莱辛并称世界四大寓言家。伊索曾是希腊萨摩斯岛的一个奴隶，因其才智受到主人的赏识而获得自由后，游历希腊各地，给人们讲说寓言，很受欢迎。现在传世的《伊索寓言》是后人对古希腊寓言的汇编，是古希腊人在相当长的一个历史时期内的集体创作。



SHI JIE JING DIAN
WEN XUE MING ZHU BO LAN

世/界/经/典/文/学/名/著/博/览

《伊索寓言》采取拟人化的手法，通过狐狸、狼、狮子等生动的动物形象的演绎，将人类生活中普遍存在的真理及训诫展现在我们眼前，其形式短小，内容隽永，于浅显生动的语言中，寓意着丰富的人生哲理。

《伊索寓言》是一部世界上最古老、最伟大的寓言集，是一部世界上拥有读者最多的著作，是一部在我国流传最广、影响最大的欧洲文学作品。它对西方伦理道德、政治思想影响最大，是东西方民间文学的精华，劳动人民智慧的结晶。

《伊索寓言》不仅是向少年儿童灌输善恶美丑观念的启蒙教材，而且是一部生活的教科书，对后世影响深远。阅读它，就如同把自己的思想放在哲理的砥石上磨砺了一番。愿读者朋友能在这思想的海洋里看得尽兴，读得愉快！

编 者

2011年5月



目录

说谎的放羊娃·····	1
喝水的乌鸦·····	3
驴、乌鸦和狼·····	4
小牛和公牛·····	5
公牛和野山羊·····	7
公牛和狮子·····	9
孔雀和白鹤·····	11
朋友和斧头·····	13
饥饿的狗·····	14
家狗和狼·····	15
叼着肉的狗·····	17
牧羊人与狗·····	18
铁匠与小狗·····	19
小偷和狗·····	21



偷吃鸡蛋的狗·····	22
狗和狼·····	24
两只狗·····	26
骡子和强盗·····	27
驴、狐狸和狮子·····	28
肚胀的狐狸·····	30
老狮子和狐狸·····	31
老鹰与狐狸·····	32
狐狸和鹤·····	34
狐狸和葡萄·····	35
狐狸和老狼·····	37
狐狸和公山羊·····	39
狐狸和猴子·····	41
乌鸦与狐狸·····	43
断了尾巴的狐狸·····	45
狼医生·····	46
狼和马·····	48



狼和小羊·····	49
狼与羊群·····	51
狼和逃进神庙的小羊·····	53
狼与鹭鸶·····	55
狼与牧羊人·····	56
狼与老太婆·····	58
受伤的狼和羊·····	60
披着羊皮的狼·····	61
猎犬和狼·····	62
狮子和青蛙·····	64
蚊子与狮子·····	65
狮子和兔子·····	67
狮子和鹿·····	68
狮子、狐狸与鹿·····	69
狮子、普罗米修斯与象·····	71
懒惰的狮王·····	72
农夫和蛇·····	74



蛇与蟹·····	75
燕子与蟒蛇·····	76
真假朋友·····	77
狮子与报恩的老鼠·····	78
老鼠开会·····	80
老鼠与青蛙·····	82
老鼠与黄鼠狼·····	83
田鼠与家鼠·····	84
松鼠和黄鹂鸟·····	85
农夫和他的儿子们·····	87
黄鼠狼变少女·····	88
父子俩和驴子·····	90
驴子和它的影子·····	92
爱逞强的驴子·····	93
驴和狮子皮·····	94
驴和骡子·····	95
驮盐的驴·····	96



驴子与蝉·····	98
驴子与青蛙·····	99
驴的灾难·····	101
守财奴·····	103
兄和妹·····	105
富人与制皮匠·····	106
猴子与渔夫·····	108
蚂蚁与鸽子·····	110
买驴·····	111
小猪与羊群·····	113
发现金狮子的人·····	114
行人与梧桐树·····	115
野鸽和家鸽·····	116
捕鸟人和冠雀·····	117
好心的母鸡·····	118
下金蛋的母鸡·····	119
口渴的鸽子·····	121



徒劳的寒鸭·····	122
龟兔赛跑·····	123
小偷和他的母亲·····	124
贪婪的马夫·····	125
两个士兵·····	126
青蛙求王·····	127
池塘里的青蛙·····	128
蝙蝠、荆棘与水鸟·····	130
渔夫与小鳗鱼·····	131
天鹅、虾和梭子鱼·····	132
三个商人·····	134
父亲和两个女儿·····	136
农夫的儿子们·····	138
猫和梭子鱼·····	140
鹦鹉与猫·····	142
猫和小偷·····	143
朋友和熊·····	145



把水搅浑的渔夫·····	146
渔夫·····	147
真正的朋友·····	148
鹿与葡萄藤·····	150
牧人和山羊·····	151
女主人和女奴们·····	152
撒谎的人·····	153
猴子与海豚·····	155
鹰与屎壳郎·····	156
蚱蜢和猫头鹰·····	157
老鹰和母鸡·····	158
老鹰、猫和野猪·····	160
牧人与野山羊·····	162
女人与酗酒的丈夫·····	163
牛栏里的鹿·····	164
百灵鸟和小鸟·····	166
樵夫与赫耳墨斯·····	167



北风和太阳.....	168
冬天与春天.....	169
马 和 鹿	170
两个医生.....	171



说谎的放羊娃

从前，有一个放羊娃，他每天都要把羊群赶到山上去吃草，傍晚的时候再赶回来。

一天，羊儿们正在山上吃着草，放羊娃独自躺在草地上，看着天上的白云发呆。他觉得很无聊，不知道该做什么。

“唉，真是太无聊了！也许我该做点什么有意思的事情。”他在草原上走来走去，想到了一个坏主意来捉弄人。

“狼来了，狼来了！大家快来帮忙啊！狼要吃羊了！”放羊娃站在山顶上，用非常着急的语气大声地喊了起来。

村子里的人听到放羊娃的叫喊声，都放下了手里的活儿，拿着棍子跑上山来。

他们有的说：“有狼？狼在哪里？快带我们去！”有的说：“你的羊没事儿吧？”还有的安慰他说：“小家伙别怕，我们一块儿去打狼。”

放羊娃看到大家上当了，哈哈大笑说：“哈哈，你们都上当了，根本没有什么狼，我是闹着玩的。”受骗的村民们气得说不出话来，都回去了。



过了几天，放羊娃又觉得无聊了，他站在山顶上，对着村里的人又大声地喊了起来：“快来帮忙啊，狼来了，这次是真的，狼就在山上，大家快来啊！”他的语气里带着哭泣，比上次装得更像了。

这次，村子里的人又相信了，他们拿着木棍上了山。可是到山上一看，哪里有什么狼啊？只有羊群在草地上安静地吃着草。大家知道又上了放羊娃的当。

终于有一天，狼真的出现了。狼好像饿了很久，张着血盆大嘴，扑向了羊群。放羊娃吓坏了，滚下山来，他拼命地喊着：“狼来了！快来人啊！狼把羊都吃光了！”但是这一次，不管他怎么叫，怎么喊，都没有一个人出来帮助他。

村里的人都说：“那个坏小子肯定又在说谎话了！我们不会再上他的当了！”结果，放羊娃的羊群全被狼吃掉了。

这个故事说明：那些常常说谎话的人，已经失去了诚实的品质，即使再说真话也不会有人相信了。



喝水的乌鸦

在一个夏天，很久都没有下雨了，地上的水全都干了。一只乌鸦在森林里徘徊着，他在寻找一条河，或是一口井，因为他实在太渴了。

忽然，他看到草地上有一个大水瓶，立刻飞了过去。水瓶里只有浅浅的一点儿水，乌鸦拼命地把嘴朝瓶子里伸，可是瓶口太小了，他怎么也喝不到水。

乌鸦用翅膀拍打着瓶子，想把瓶子推倒，让水流出来。但是推来推去，瓶子还是纹丝不动。

他非常生气，叼起一块石子，对着水瓶扔了下去。他本想把水瓶砸破，让水流出来，可是石子却掉进了水瓶里。细心的乌鸦发现，水瓶里的水好像比原来高了一些。因为石子沉入瓶底，瓶里的水就上升了。

“真是太好了，这样我就可以喝到水了！”他赶紧又叼起一块石子，投进了水瓶里，水又往上升了一点点。就这样，他不停地朝瓶中投石子，投啊投啊，终于水漫到了瓶口。

最后，这只乌鸦喝到了瓶子里的水。

这个故事说明：遇到困难不能退缩，要开动脑筋积极想办法。



驴、乌鸦和狼

一天，主人将驴拴在磨上，就出去办事了。当他回来的时候，发现驴还没有干活，就拿起一根棍子，朝驴打了过去。

驴的身上被打出了好几道伤痕，他连忙起身拉磨。不一会儿，驴就累得浑身是汗了。可是主人拿着棍子，站在一旁看着，驴不敢停下来。渐渐地，驴背上的伤口被绳子磨得越来越大，鲜血从背上滴了下来。

干完了活以后，主人把驴牵到了牧场上，让他吃草。驴的嘴里慢慢地嚼着草，背上的伤口也越来越疼了。

这时，一只乌鸦飞了过来，落在驴的背上，他对着驴背上的伤口，狠狠地啄了几下。驴疼得跳了起来，叫道：“这是谁啊，是谁在折磨我！”

主人站在牧场的边上，看到乌鸦落到驴的身上，驴又是叫又是跳，不禁哈哈大笑起来。

一匹狼从牧场边经过，看到了这个情景。他自言自语地说：“我们可真是不幸啊。只要我们偷偷地看驴一眼，就要被人追赶，现在乌鸦落在了驴的身上，可他的主人却还在大笑呢！”